

Navidad, el mensaje redentor

Neville Goddard, Jueves 19 de Diciembre 1963

El tema de esta noche es "*Navidad, el mensaje redentor*". Si fueses dueño del mundo, pero literalmente dueño del mundo y de todo lo que hay en él, y un billón de dólares tu sirviente, y al final de tu corto viaje aquí eso fuese todo, ¿no sería un puro sinsentido? Bueno, **La Navidad, el mensaje redentor, es que el hombre vive para siempre.**

Esta es *La Historia*. Hay un villancico antillano llamado "*El niño de María: Jesús Cristo nació el día de Navidad, y gracias a este nacimiento, el hombre vive para siempre.*" Es algo reciente de las *Indias Occidentales*. Pero hace siglos, esta historia irrumpió en el mundo. Los hombres lo buscaban, especulaban, pero no lograban descubrir el secreto oculto en el *Antiguo Testamento*. Y buscaron en *La Escritura*, pero no pudieron encontrar al *Cristo* de quien ellos hablaban y cuya venida presagiaban. Simplemente no pudieron encontrarLo, porque no era de la manera que esperaban.

Pablo hace la declaración en *la segunda carta a los Corintios, el capítulo 4, el versículo 2*, y habla de un tesoro: "**Tenemos este tesoro en vasos de barro.**" (2 Corintios 4:7) Cuando lo lees, te preguntas de qué está hablando? "**Tenemos este tesoro en vasos de barro...**" Esto significa... "*Condicionado por la limitación humana: La limitación del entendimiento humano, del lenguaje humano, del significado de las palabras, y especialmente ese límite puesto a la revelación de una persona a otra de su propia conciencia interior.*" ¿Cómo podría uno que es el primero en contarlo realmente, siendo que todos lo conocían en el mundo como una persona normal? Y esto ha estado sucediendo durante innumerables épocas, y de repente... "**Por fin maduro para eclosionar, Él rompe la cáscara.**" (N.T.: Ver libro *-Él Rompe La Cáscara-* en <http://imaginaciondespierta.net.ar>) Y lo cuenta, y lo cuenta con todas las limitaciones de *la vasija de barro* llamada hombre. ¿Cómo podría contarlo para persuadir a alguien que esto es lo que se había predicho?



Por fin maduro para eclosionar, Él rompe la cáscara.

Publicado por William Blake, 17 de Mayo 1793.

Ahora, esta noche, lo contaré tal y como sucedió. Y espero que alguien del público *-sé que hay muchos-* de vez en cuando, que pueden añadirlo a las imágenes de memoria de lo que he dicho. Otros lo han anotado de forma taquigráfica, pero lo han anotado. *La Historia* que se cuenta en *el Libro de Lucas, Lucas...* si escuchas cuidadosamente, en los primeros versos: "**Puesto que muchos han emprendido la recopilación de una narración de las cosas que han sucedido entre nosotros, tal como fueron declaradas por aquellos que, desde el principio, fueron testigos oculares y ministros de La Palabra, así también me ha parecido bien, habiendo seguido de cerca todas las cosas desde hace tiempo, escribir un relato ordenado para ti, excelentísimo Teófilo, para que conozcas la verdad sobre las cosas de las que has sido informado.**" No afirma que haya sido testigo presencial, pero siguió de cerca a los que fueron testigos presenciales.

En *La Escritura*, un testigo ocular es aquel que lo ha experimentado. Lo esencial para ser *Apóstol* era *Ver a Cristo Resucitado*, como se nos dice en *el primer capítulo del Libro de los Hechos*. Nadie puede ser enviado *-Apóstol significa enviado-* si no ha experimentado *él* mismo al *Cristo Resucitado*. Eso es llamado: "**Ver al Cristo Resucitado.**" No lo ves como otro; **experimentas tu propia Resurrección**; eso es "*ver*" a *Cristo*. Porque... "**Cristo en ti es La Esperanza de Gloria. Te digo un misterio -él dijo-, un misterio escondido desde**

todas las eras, desde todas las generaciones, y que ahora se ha manifestado a sus santos, este misterio, que es Cristo en ti, La Esperanza de Gloria." (Colosenses 1:26,27). La única condición impuesta a quien sería enviado es que experimentara al *Cristo Resucitado*.

Lucas no afirma que *Lo* haya visto, por lo tanto, no afirma que *Lo* haya experimentado. Pero afirma, escúchalo cuidadosamente: **"Ya que muchos" -y hubo muchos antes de Lucas- "que intentaron compilar una narración de las cosas que se han realizado entre nosotros, una narración compilada a partir de las cosas contadas por aquellos que fueron testigos oculares desde el principio y ministros de esta Palabra, ahora también me pareció bien escribir un relato ordenado para ti, excelentísimo Teófilo, para que conozcas la verdad sobre las cosas de las que has sido informado."** Ahora bien, *él* no pretende que su registro sea de mayor exactitud cronológica que los que le precedieron. Lo que realmente afirma es que su relato es realmente una mejor ordenación del material de origen: *Él* escuchó estas cosas de quienes realmente las vivieron. *Él* lo escuchó y lo recopiló en una historia, en una narración.

Esta noche quiero contarte La Historia tal y como ocurre realmente. Durante años, *La Historia* se ha cubierto con todo tipo de cosas extrañas, y no es así en absoluto. El próximo miércoles, todo el vasto mundo de la cristiandad, mil millones de personas, contarán *La Historia* y la representarán en iglesias y hogares de todo el mundo. Sí, incluso en *China*, en *Rusia*, hay quienes lo creen y contarán *La Historia*, que un hombre y una mujer tuvieron un niño que era diferente, y que fue el salvador del mundo. Y eso no es cierto. **El único salvador del mundo es Dios, llamado en La Escritura Jehová. "Yo soy el Señor tu Dios, el Santo de Israel, tu salvador, fuera de mí no hay salvador." (Isaías 43:3,11)** El nombre es... nosotros lo llamamos... **-Yod He Vau He-**. En nuestro idioma, es **-I AM-** (N.T.: *Yo Soy en español*) Pero, si entiendes *La Escritura*, la palabra *Jesús*, que es la forma anglicanizada de la palabra hebrea *Josué*, ...significa lo mismo. Todo lo que leas de *Josué* o leas de *Jehová*, puedes leer lo mismo de *Jesús*. **No es un hombre. Los Evangelios no son biografías de Jesús.** En realidad están contando *La Historia de La Salvación*.

El cristianismo se basa en la afirmación que sucedieron una serie de acontecimientos en los que *Dios Se* reveló en acción para *La Salvación* del hombre. Entonces, se hace la pregunta: **"¿Sucedieron realmente? ¿Sucedieron?"** Ante ustedes puedo decir que sí sucedieron. Que no soy único, soy igual que tú, con todas las debilidades, todas las limitaciones de la carne, pero todas. Y **no tenía ni idea que La Historia es literalmente cierta en lo más profundo del alma del hombre. Porque, como a ti, a mí también me enseñaron que esta historia tenía lugar en la superficie del hombre**, que su historia era secular; que en realidad tuvo lugar en el *Cercano Oriente*. Pero hoy sé que **no tuvo lugar en ningún Cercano Oriente; tiene lugar en el alma de cada niño nacido de mujer**. Cuando llega ese momento, nadie lo sabe; sólo *Dios* lo sabe. Ningún hombre puede predecirlo. Ningún hombre es lo suficientemente sabio como para ver ese momento en el tiempo en el que... **por fin maduro para eclosionar, tú romperás la cáscara**, y entonces la serie de eventos se despliega en tu alma, y **tú eres Cristo Jesús. Cristo Jesús en el hombre, que es Dios en el hombre, es Jehová en el hombre. Dios Se convirtió realmente en el hombre para que el hombre pueda convertirSe en Dios.** Esta es *La Historia*, y puede que alguien presente esta noche tenga la capacidad de contarla. Hice lo que pude en el último capítulo de mi último libro *"La Ley y La Promesa"*. Sin añadirle ni quitarle nada, lo conté tal y como sucedió. Pero tal vez tú puedas hacer una historia mucho mejor. Y **deja de lado por completo al ser llamado Neville. No tiene nada que ver con el hombre que está delante de ti ahora -es la historia de todos los seres de este mundo-** y ese ser se quitará esta prenda como algo que se desvanece, no hay ninguna diferencia. Pero al ser que lo experimentó no lo ves; ves la máscara que lleva. Yo no veo al ser real; veo la máscara que lleva.

Así es exactamente cómo se desarrolla *La Historia* en el alma del hombre. Llegará un momento en tu vida, y no lo sospecharás, no tendrás el menor concepto de lo que te va a ocurrir. Entonces, **de la nada, te encontrarás despertando, realmente despertando; y te despiertas para encontrarte en un sepulcro, y el sepulcro es tu cráneo.** No tenías ni idea hasta ese momento cuando empiezas a despertarte para encontrarte completamente despierto, como nunca antes lo habías estado. ¿Y dónde estás? En tu cráneo, y es una tumba y sabes que es una tumba. En ese momento, haces un esfuerzo por salir y no sales. Sales de la misma manera que saliste del vientre de tu madre, de cabeza, centímetro a centímetro.

Y sales, así como saliste físicamente del vientre de tu madre, **sales espiritualmente del cráneo, de tu propio cráneo**. Cuando sales y te encuentras completamente fuera, estás desconcertado. **Nunca se te ocurrió antes que estabas muerto**. Se nos dice en el libro del Génesis: **"Y el Señor Dios puso un sueño profundo sobre el hombre y él durmió."** (Génesis 2:21) No se ha pensado que el hombre haya despertado hasta este momento en la eternidad. No hay ni una palabra en *La Escritura*. La apelación es hecha a *Dios*. Es *Dios* quien se ha dormido en el hombre. **"¡Despierta! ¿Por qué duermes, Señor? ¡Despierta! No nos deseches para siempre."** (Génesis 2:23) La orden es de *Dios* a *Dios*, quien duerme en el hombre. **Él se está individualizando en el hombre. "¡Despierta! ¿Por qué duermes, Señor? ¡Despierta! No nos abandones para siempre."** De modo que, *Dios* despierta en el hombre como ese hombre. **Y él no se dio cuenta hasta ese momento de la eternidad que realmente estaba dormido. Él pensaba que estaba despierto.**

Este sueño ha sido impuesto al hombre, que realmente es Dios, y debe soñar el sueño de este mundo. Al final del soñar del sueño, *Dios* despierta. Y como fue un sueño, por muy horrible que haya sido en este mundo, está todo perdonado. Si mañana por la mañana mi mujer me dijera: *"He tenido un sueño horrible. Te asesiné a ti y asesiné a nuestra hija y asesiné a todos nuestros amigos."* Porque la quiero, la abrazaría y trataría de consolarla por el horror de su sueño. Yo no podría condenarla; era un sueño. **Al final de este drama, todo esto es un sueño, y el soñador despierta, y al despertar, es Dios.** Pero *él* está subjetivado al sueño de este mundo, y los sueños más horribles los soñamos mientras estamos subjetivados al sueño. Y luego despertamos del sueño para descubrir que somos el soñador y que **el soñador es Dios.**

Entonces, yo desperté -y tú puedes descartarlo, pero esto es cierto- yo desperté para encontrarme en el sepulcro de mi cráneo. No supe hasta ese momento que había estado, a lo largo de los siglos, muerto -*pues no pondrías a alguien en un sepulcro a no ser que él esté muerto*-. Y así, he estado enterrado, enterrado en mi cráneo, pero no lo supe hasta ese momento. Entonces, el poder más fantástico me sacudió: Fui resucitado de entre los muertos. **La Resurrección es el acto creativo más maravilloso de Dios. Él mismo Se despierta de este sueño profundo que es tan profundo que es como la muerte.** Desperté de la tumba y salí. Ahora se nos dice en el *Apocalipsis*, que es el primero de los que despertaron de entre los muertos, el primero en nacer de entre los muertos. **Todos nacerán de entre los muertos de la misma manera. La Historia de Cristo es La Historia del hombre. Todo hombre tendrá la misma experiencia cuando salga de la tumba, y la tumba es su propio cráneo.**

Ahora, se nos dice *en el Libro de Lucas* que tres vinieron a presenciar este evento. Porque *el ángel del Señor* se les apareció y les dijo: **"Te ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo el Señor. Y esto te servirá de señal: Encontrarás un niño envuelto en pañales, acostado en un pesebre."** (Lucas 2:9-12) Y fueron y descubrieron que la cosa era cierta. Encontraron la señal. Escúchalo cuidadosamente: **"Esto te servirá de señal: Encontrarás un niño envuelto en pañales, acostado en un pesebre."** El niño no es el acontecimiento. Así como la bandera que ondea sobre la *Casa Blanca* no es el *Presidente*, **el niño no es el acontecimiento**. ¿Está en la residencia? Bueno, no lo sé. Bueno, entonces, mira. Mira si su insignia está ondeando. Y así, miraré, si la bandera del *Presidente* está ondeando, él está en la residencia. Cuando no está en la residencia, está abajo. Así que: **"Esto te servirá de señal, encontrarás un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre."**

Pero ese no es el evento que tuvo lugar *en el cielo*. ¿Qué tuvo lugar *en el cielo*? Tú, que has estado dormido a través de las eras, despertaste por el acto creativo más maravilloso de *Dios*. **Él** te despertó, es decir, **Él** mismo, porque tú y **Él** son uno. **Simplemente Él perturbó al durmiente y lo despertó de su espantoso sueño.** Y entonces **Él** salió de *Su* cráneo en forma de un ser nacido. El signo del nacimiento desde arriba es siempre el de un niño, así que el niño significa tu nacimiento. Pero **el niño no es lo que has dado a luz; eres tú.** El niño es simplemente una señal y un presagio de tu nacimiento.

Y tres hombres están presentes. Vienen tal y como se cuenta *en el capítulo 18 del libro del Génesis*. De repente, aquel a quien se le hizo *La Promesa -llamado Abraham, porque Abraham estaba sentado en la tienda-* está en la tienda, y de repente levantó la vista y he aquí que tres hombres estaban delante de *él*. No los había visto acercarse. Aparecieron de repente; estaban delante de *él*. Los ve y los conoce. **Te conocen pero no te ven, porque ya no estás aquí. Este acontecimiento tiene lugar en el Cielo.** Aunque ellos serán

invisibles para cualquiera en este mundo, tú eres invisible para ellos, porque esto es algo completamente diferente, una era completamente nueva en la que tú has nacido. Has roto las barras odiosas de esta vida, por así decirlo. Ya no estás aquí. Y has nacido después de ser un soñador durante innumerables siglos, soñando el horror de este mundo. Entonces te despiertas y tres hombres lo atestiguan.

Ahora se dice en *La Historia*, uno anuncia el hecho y dos cuestionan el hecho. Él no discute el hecho. Él presenta las pruebas *-las pruebas, no a tí, porque no puede verte-*, presenta al niño. El niño puede ser visto. Esa es la bandera, esa es la insignia, ese es el presagio. El que encuentra al niño en el suelo *-que es un pesebre, el punto más bajo de esa posada, porque estás en una posada-* y lo toma, presenta la evidencia. Tomas a este niño celestial en tus manos y miras su rostro y le preguntas *-preguntas las mismas palabras que yo pregunté-* "¿Cómo está mi amor?" Y te mira a la cara y él sonríe. Tal y como te han dicho, su nombre es *Isaac* e *Isaac* significa "Él ríe". Lo hace, *Él ríe*. Entonces todo se disuelve y vuelves a estar en este nivel para reflexionar sobre esta fantástica experiencia que has tenido. Entonces sabes quién es *María*. Antes, si te criaste en la fe cristiana, pensabas que *María* era una mujer que vivió hace dos mil años. Y ahora sabes quién es *María*, y sin embargo eres varón, llevas un traje masculino. Puedes ser padre de hijos como yo; tengo un hijo y una hija. Y, sin embargo, me di a luz a mí mismo, y fue simbolizado como el de un niño real envuelto en pañales. Entonces yo supe: "Yo soy *María* y debo dar a luz a Dios si deseara vivir bendecido ahora y siempre."

Así que, *Yo Me* engendré a *Mí* mismo. *Dios* sólo puede engendrarse a *Sí* mismo; no puede engendrar a otro. El maíz da a luz al maíz. Todo produce según su especie. *En el principio* se dijo que ésta es *La Ley por siempre y para siempre, La Ley de la cosecha idéntica (Génesis 1:11)*. Si *Dios* está trayendo algo, *Él Se* trae a *Sí* mismo. *Dios Se* engendra a *Sí* mismo y *Se* trae a *Sí* mismo. Pero si *Él* se trae a *Sí* mismo y *Se* engendra a *Sí* mismo, eso tiene que ser simbolizado. ¿Cuál es el mayor símbolo de nacimiento sino un niño? El niño es la insignia, *Él* logró traer *Se* a *Sí* mismo y que *Él* ha nacido de lo alto.

Ahora bien, *Lucas* no afirma que él haya tenido realmente la experiencia, sino que escuchó a quienes la tuvieron. Ellos fueron llamados testigos oculares *-un testigo ocular es alguien que experimentó este nacimiento-* y luego *él* escribió la narración. Al escribirla tan bellamente como lo hizo, los hombres la tomaron literalmente en este nivel. De modo que, tú vas a encontrar una mujer y un pequeño bebé, y un hombre, y luego los animales alrededor, y todas estas cosas, y eso no es en absoluto. Si alguien aquí esta noche pudiese ser como un *Lucas* y que realmente estuviese presente para escuchar cómo sucedió, podría contar la historia como realmente sucedió. Porque les va a pasar a todos los nacidos de mujer en este mundo. Pero ese momento en la eternidad en que sucede, nadie lo sabe; *llega como un ladrón en la noche*.

¿Y cómo sé que esto es lo que se predijo? Bueno, vuelvo a *La Escritura* y leo. Lo encuentro prefigurado; lo encuentro predicho en *La Escritura*. Traté de explicar al mundo lo que me sucedió. Pero de nuevo, vuelvo a *Pablo*... "Este tesoro está escondido en vasos de barro." Así que intento contarlo. *Debido a mis limitaciones de lenguaje y a tu limitación de lo que trato de decir, hablamos desde premisas diferentes*. Tú has sido condicionado a creer que cuando *Él* venga al mundo, vendrá como nosotros, a través del vientre de la mujer; y *Él* no viene a través del vientre de la mujer. Y así, tú crees que si *Él* viene, tiene que venir de esa manera, y esa no es la manera en que *Cristo* viene al mundo.

Para aquellos que pueden decir: "Bueno, si no me pasa antes de morir aquí, ¿pasará?" Sí. Es un misterio peculiar, tú no mueres realmente. ¿Cómo puedo persuadir a las personas de este mundo que actualmente mueren y veo el cuerpo actualmente incinerado, y decirles que no han muerto realmente? Es una cosa extraña. Uno no se desvanece. El mundo no deja de ser en el momento en que mis sentidos dejan de registrarlo, no es así. Mi padre, a los ochenta y cinco años, como el mundo lo vería, murió. Está enterrado en *Barbados*. Mi madre murió a los sesenta y tres años. Y muchos de mis amigos por docenas han muerto, ¡pero no han muerto! Es una rueda de recurrencia, y la están representando como si *La Obra* se presentara esta noche cuando baje el telón y se levante mañana por la noche. Repites *La Obra* hasta que en un momento de *La Obra* te despiertas. Tú eres el autor de *La Obra*, el soñador del sueño, y sales de *La Obra*. La siguiente etapa en esto, si yo reescribiera a *Lucas* *-pero no tengo las calificaciones para reescribir a Lucas-* pero sí sé que *él* no hizo la afirmación que estaba escribiendo un orden cronológico, un orden exacto,

porque no sucedió así. Sucedió de manera diferente. El drama comienza con *La Resurrección*, y en el drama de *Lucas* termina con *La Resurrección*. El final de todo el drama de *los cuatro evangelios* es *La Resurrección*, y eso no es así en absoluto. Todo comienza con *La Resurrección*. Resucitas y no sabías que estabas muerto. No sabías que estabas dormido porque pareces tan vivo aquí. ¡Estoy tan despierto! **El mayor acto de Dios es resucitar en el hombre del sueño, de este horrible sueño.** Y es horrible, donde el hombre aparentemente muere, y tiene una enfermedad, y tiene dolor, y tiene todas las cosas espantosas del mundo en este sueño. Y, sin embargo, al final es sólo un sueño; por lo tanto, no pasó realmente a través de él en absoluto. Por eso, en el final, tú dices: **"Padre, perdónalos porque no saben lo que hacen."** Estaban soñando el sueño más horrible del mundo. La siguiente etapa demostrará que es *Dios*, y no una pequeña cosa que pensaste que estabas en el sueño, sino que fue *Dios* quien soñó, y sigue siendo *Dios* quien eres ahora. *Él Se* ha individualizado como tú. *Él* ha completado el acto, *Su Propósito*, de individualizar*Se* como tú.

Bueno, ¿cómo sabré que *Dios* logró *Su Propósito* de entregar*Se* a mí? Bueno, *Dios Es Un Padre*. Si *Dios Es Un Padre* y *Él* tuvo éxito en *Su Propósito*, el cual era dar*Se* a *Sí* mismo a mí, entonces *Yo Soy Un Padre*. Si *Yo Soy Un Padre*, entonces muéstrame a *Mi Hijo*. No puedo ser *Un Padre* a menos que haya *Un Hijo*. Y *Lo* hace, me muestra a *Mi Hijo*. Luego viene otra explosión en tu cerebro -*todo tiene lugar en tu cráneo*- y esta fantástica explosión. Cuando el polvo se asienta, miras y comprendes las palabras de *La Escritura*: **"Abriré la puerta y nadie podrá cerrarla."** En *el Apocalipsis...* **"abriré la puerta y nadie podrá cerrarla"**. Y entonces miras y aquí está *Tu Hijo*, es *David*. *El David* de fama bíblica. Está apoyado en el lado de una puerta abierta. Se da la vuelta y te mira a los ojos y te llama *Padre*. Tú sabes que eres *Su Padre* y *Él* sabe que Es *Tu Hijo*, y entonces sabes quién eres. Porque *David Es El Hijo Unigénito de Dios*, así que si *El Hijo Unigénito de Dios* te llama *Padre*, entonces sabes quién eres. No hay dos Dioses en este mundo; **sólo hay Un Dios**. *Él* te llama *Padre*. **Él llamará a cada ser en este mundo Padre**; y entonces **sabrás que realmente Somos Uno**, que **no somos miles de millones como aparentamos ser en este mundo**. **Nosotros somos completamente individualizados, y sin embargo somos uno.**

David te llama *Padre* y tú le llamas *Hijo* para cumplir *el Salmo 89*. Porque yo sólo debo cumplir *La Escritura*. No he venido aquí para hacer un montón de dinero. Es bonito tener dinero para amortiguar el horrible sueño que soñamos. Es bonito tener las cosas bonitas de este mundo, ciertamente, pero ese no es el propósito de la vida. **El propósito de la vida es cumplir La Escritura**. *El Salmo 89* dice: **"He encontrado a David. Me ha exclamado: 'Tú eres mi Padre, mi Dios, y la Roca de mi salvación.'"** (*Salmo 89:26*) Tengo que encontrarlo. Y **no se le encuentra yendo a buscarlo**. *Él* explota fuera de tu propio cerebro y *Se* presenta ante ti. Y es tal como se describe *en el Libro de Samuel*, ¡tal como se describe! Nunca has visto tanta belleza en tu vida como cuando miras a los ojos de *David*. Y ese rostro de *David*, un joven, eterno joven, de unos doce o trece años y aquí, se está personificando ante ti... *La Eternidad*. Porque **La Eternidad es la juventud, no la edad. Eso es David**.

Es *David* quien estuvo a *Su* lado, como se cuenta *en el capítulo 8 del Libro de Proverbios*: **"Yo soy la primera de sus obras de la antigüedad."** (*Proverbios 8:22*) Me creó antes que nada en el mundo, y estuve a *Su* lado como un niño. **"Antes que creara los mares y los cielos, yo estaba a su lado como un niño."** Ese Es *David*. Y así, cuando *Dios* logra entregar*Se* a ti, tiene que darte a *Su Hijo*. **"Porque tanto amó Dios al mundo que le dio a su Hijo unigénito."** (*Juan 3:16*)

Su Hijo no es Jesús Cristo; Su Hijo Es David. Jesús Cristo es simplemente Dios Despierto. Jesús Cristo Es Dios Padre. *David* te llama *Padre*. Y así es como se desarrolla el misterio. *Él* hace la pregunta **"¿Qué piensas del Cristo? ¿De quién es hijo?"** Ellos respondieron: **"El hijo de David."** *Él* dijo: **"¿Por qué entonces David, en el Espíritu, le llama Padre? Si David le llama Padre, ¿cómo puede ser hijo de David?"** (*Mateo 22:42*) Entonces, *David* lo llama *Adonai*, palabra que usa todo hijo de su padre, cuando lo llama *Padre*. *Él* me llamó *Padre*. Luego viene otra escena. Y este es el orden cronológico tal y como lo he vivido. No es como lo contó *Lucas*, ni *Mateo*, ni *Marcos*, ni *Juan*. Ellos no trataban de ser cronológicamente exactos. Simplemente estaban recopilando estas tradiciones orales, y poniéndolas en una narración. Tenía sentido la forma en que lo pusieron, porque, en este nivel, el nacimiento sería lo primero y la muerte lo último. Y si se sobrevivía a la muerte, entonces *La Resurrección* debería seguirla. Pero **ese no es el orden en el misterio de Dios**.

La Resurrección es lo primero. Empiezas con *La Resurrección*. Te despiertas para encontrarte sepultado, y luego sales, y eso es el nacimiento. Y la señal del nacimiento, o la cosa que lo significa, es un bebé. Y... **"Esto te servirá de señal que hoy ha nacido en la ciudad de David, ese es Cristo el Señor"** (Lucas 2:11) Bien, ¿cuál es la señal? Ve y... **"Encontrarás un bebé envuelto en pañales y acostado en el suelo."** Ahí es donde lo encuentras. Eso te decía que algo había nacido este día *en la ciudad de David*. Pues bien, *la ciudad de David es Sión*. Sión no está en el Cercano Oriente; **Sión es tu propio cráneo maravilloso**. Ahí es donde **Él** nació. Sale de tu propio cráneo maravilloso, y el nacimiento es simbolizado como el de un bebé.

Puedes tomar esto, y también puedes compilar una narrativa. **Creo que ha llegado el momento de contarlo, de contarlo porque después de 2.000 años de interpretaciones erróneas la gente ha perdido completamente la imagen completa de este gran misterio.**

Están buscando una venida de otro ser llamado *Jesús Cristo* en la carne, y **Él** no puede venir en absoluto. **Él viene en nosotros. Y sigue viniendo en cada individuo de este mundo hasta que todos hayan salido del cascarón.** Cuando todos hayan eclosionado, todos serán el *Padre* de *Un Hijo*; por lo tanto, **Todos Somos Uno**. Entonces **conocerás el misterio...** que... **"El Señor será rey sobre toda la tierra; en aquel día Su Nombre será Uno y el Señor Uno."** (Zacarías 14:9) Por tanto, el nombre es *Jesús Cristo*, y cada Uno será *Jesús Cristo*, sin pérdida de identidad.

Ni uno perderá su identidad. Te conoceré en la eternidad. Pero te veré embellecido más allá del sueño más salvaje del hombre. Te veré con un carácter que es *Dios*. Te veré con la majestuosidad que es *Dios*, con todo lo que es *Dios*, porque tú eres *Dios*. **Todos eclosionarán y todos serán Uno**. Tú no serás masculino ni femenino; serás hombre. El hombre estará entonces, en ese momento, por encima de la organización del sexo tal y como la entendemos en este mundo. No necesitamos la imagen dividida de masculino-femenino para crear. **Creamos porque entonces todo está sujeto a nuestro propio poder imaginativo.** Somos *Dios* completamente despierto.

Cada uno, ni uno solo, será condenado. Su Propósito es salvar a todos... Salvar a todos, **Él Se salva a Sí mismo; nadie más hay para salvar.** Todos los comandos en el mundo, como leemos en *La Biblia*, son dados por *Dios* a *Dios*. El hombre no puede hacer nada en este nivel. **Él** simplemente *Se* está dando a *Sí* mismo para individualizar*Se* y elevar*Se* como *Dios*. Porque **no hay límite a la expansión de Dios; sólo había un límite a la contracción de Dios**. La contracción era *Adán, La Humanidad*, el límite de la opacidad, sí. Pero no hay límite a la translucidez, ninguno en absoluto, de modo que *Dios* se expandirá por siempre y para siempre. Y cuando todos estén despiertos, y *La Obra* haya terminado y *Su Propósito Se* haya realizado, **Él** aún puede expandir*Se*. **Él** puede aún ser este compuesto de *Dios* hecho de otros, un *Dios* hecho de todos nosotros. Nosotros somos los *Elohim*, y todos los *Elohim* de *Jehová*, el único *Señor*. Entonces mañana se escribirá otro acto, y en ese otro acto, una expansión aún mayor de este ser infinito que somos.

La Historia De La Navidad Es La Historia De La salvación. Es *Dios* redimiendo*Se* a *Sí* mismo. Porque **Él se colocó en un área restringida, ¡y era tan restringida! ¿Qué hay más restringido que la muerte?** Y los soñadores no sabían que estaban soñando, porque sus sueños eran tan reales que estaban perdidos en el sueño. Cuando te duermes esta noche, a menos que despiertes de ese sueño, ¿no es real el sueño? ¿Y no sangras, y no sientes dolor, y no tienes miedo, y no controlas, y no huyes de los demás en tu sueño? Luego te despiertas de él y dices: **"Sólo fue un sueño."** Y mientras ese sueño duró, fue tan real como esto. Porque cuando vuelves aquí, no piensas que esto es un sueño. Oh, no, esto no es un sueño, eso fue un sueño. Es un sueño dentro de un sueño hasta que el hombre despierta de todo ello.

Shelley tenía toda la razón. Pero él no estaba hablando de algún amigo suyo que murió, como vemos a un amigo morir. Estaba hablando de uno que despertó. Porque *Shelley* tuvo las visiones, **él** hizo *su* salida a los treinta y seis años, pero como todas estas mentes intuitivas brillantes ellos lo vieron tan claramente. Dijeron que estaba lleno de incesto, dijeron que *Shelley* y su madre, *Shelley* y alguien más. Pero permíteme decirte que **si yo soy el padre de su hijo, mi esposa tendrá un día la experiencia de ser el padre de mi hijo, y mi hijo es David, y sin embargo ella me ha dado un hijo, bueno, ¿no es eso incesto?** Porque ella es yo. En el final, si todos somos *El Padre de Un Hijo*, entonces no importa, puedes llamarlo de cualquier manera, eso es

incesto. Bueno, dijeron de *Shelley* que era incestuoso. Pero esto es lo que dijo: **"Él ha despertado del sueño de la vida. Somos nosotros los que perdidos en visiones tormentosas mantenemos con fantasmas una lucha inútil."** (N.T.: <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/s/shelley.htm> - https://es.wikipedia.org/wiki/Percy_Bysshe_Shelley)

Creemos que todo esto es real, y nos esforzamos por alcanzar el cargo más alto en este país, y aspiramos a un cargo más alto en un sentido religioso, y nos esforzamos por un cargo más alto en algún otro sentido, y todo esto no es más que un sueño. Cuando despertamos de él, somos *Jehová*. **El Único Nombre De Jehová que será conocido por siempre y para siempre a través de todas las generaciones es YO SOY.** Entonces, ¿quién tuvo el sueño anoche? ¿No dirías que fui yo? Y si alguien te dijera: "¿Qué estás haciendo?" Dirías: "Yo estoy soñando." Y cuando te despertaras de él dirías: "Bueno, yo estoy despierto." Siempre precedes lo que dices con **"Yo soy". Ese Es El Nombre De Jehová.**

En el final, esta serie de eventos se desarrollará en el alma de cada persona en el mundo. Pero como dijo Pablo en su *segunda carta a los Corintios, el capítulo 4, el versículo 7: "Tenemos este tesoro en vasos de barro."* Eso está condicionado por la limitación del entendimiento humano, el lenguaje humano, la limitación de nuestra comprensión de las palabras, y especialmente esa limitación de un individuo que tuvo la experiencia de tratar de develarlo, que es algo que no se puede compartir sino con palabras a otro. Así que **esta noche he intentado desvelar mi conciencia interior que navegó y tuvo esa experiencia contigo que, de momento, no la has tenido.** Pero **la tendrás.**

De modo que **eso es La Navidad.** No tiene nada que ver con un acontecimiento físico que tuvo lugar hace 2.000 años. No hubo ninguna *María*, que no conociera a un hombre físicamente, que diera a luz a un niño físicamente de su vientre físico, ninguna en absoluto. La *María*, si *María*, es la que se llama *Sara*, si *Sara*, **que es la parte posterior de tu propio y maravilloso cráneo.** Ella tenía noventa años y el valor numérico de la palabra **"ella tenía noventa"**; el valor simbólico de ese número es un anzuelo. El primer uso de la palabra *Jesús* en *La Biblia* es *Josué*. *Moisés* no pudo entrar en *La Tierra Prometida*, la que fue prometida, se necesitó a *Josué* para hacerlo. *Josué es llamado Josué Ben Nun, Josué el hijo de Nun. Nun es un pez.* Viene al mundo para transformarnos en pescadores de hombres, llamados pescadores, y fue llamado **"el gran pez"**. Y *Sarah* tenía noventa años y noventa tiene el valor simbólico de un anzuelo, es *Tzaddi*. Búscalo, el anzuelo. ¿Qué está pescando? ¿Qué está sacando de *Sí* mismo? Porque todo sale del hombre: **"Todo lo que contemplas, aunque parezca estar fuera, está dentro, en tu propia y maravillosa Imaginación humana, de la que este mundo de mortalidad es sólo una sombra."** (Blake, *Jerusalén, 71*) **Él** lo saca a la luz y eso es la *Sara* o eso es la *María*.

Pero **olvida a la Sarah, a la María, es tu propio ser maravilloso y tú estás saliendo de tu propio cráneo.** Estás saliendo de tu cráneo, porque es ahí donde estás enterrado. Y todo el drama de *La Salvación* comienza con el acto más poderoso de *Dios*, que es *La Resurrección*. **Él** te resucita. Y ni siquiera sabías que estabas muerto hasta ese momento en que eres resucitado. Cuando eres resucitado, te encuentras sepultado. ¿Qué pondrías en un sepulcro sino a los muertos? Y tú estás en un sepulcro, y el sepulcro es tu cráneo. Eso es exactamente lo que te dice *La Biblia: Él fue enterrado en el Gólgota* y *Gólgota* significa cráneo. Ahí es exactamente donde *Jesús Cristo* fue enterrado. Entonces *Jesús Cristo* en ti *Se* despierta y *Se* encuentra **Él** mismo enterrado, y **Él** sale.

Al salir del sepulcro, **Él** nace de lo alto. Y luego viene la serie de eventos como se describe en *La Escritura*. Entonces, *Lucas* dice: **"Lo oí de los que fueron testigos oculares; y me pareció bien escribir ahora un relato ordenado para ti, excelentísimo Teófilo."** Bien, *Teófilo* significa uno que ama a *Dios*; si dices, quiero encontrar *El Secreto, El Propósito de Dios, El Plan de Dios*, eres un amante de *Dios*, eres *Teófilo*. **"Para que conozcas La verdad sobre las cosas de las que has sido informado."** (*Lucas 1:03*) Así que ahora has sido informado.

A los que han venido aquí a lo largo de los años, y lo han anotado en taquigrafía, cinta, a mano, tal vez puedan compilar una narración y **contar La Historia como realmente sucedió.** Pero dejen al orador completamente fuera, porque esto es sólo una prenda que **Él** lleva. Tú no me has visto más de lo que yo te he visto a ti, porque estamos velados. **Este vestido de carne es un velo a través del cual Él viene.** Yo te

reconoceré, tú me reconocerás, pero estamos elevados a la enésima potencia de belleza en comparación con lo que ves ahora. Así que deja de lado la primera narración, que nació del vientre de una mujer, y **cuenta La Historia de La Salvación**. El *-cómo-* el individuo que camina por esta tierra como si estuviese vivo, pensando que está vivo y pensando que está despierto, de repente un día **Dios** le golpea en la cabeza por así decirlo y **Se** despierta. No se dio cuenta hasta entonces que había estado dormido. Y cuando **Se** despierta, no **Se** despierta en una cuna, **Se** despierta en **Su** cráneo y **Se** encuentra sellado en **Su** cráneo. **Él rompe el sello y sale**. Ahora está "a punto de eclosionar" y sale, sale de una tumba sellada, de la tumba de **Su** cráneo.

Entonces él entiende lo que los profetas no pudieron ver. Porque ellos buscaron y preguntaron qué persona, qué tiempo fue indicado por *el espíritu de profecía* dentro de entonces, cuando fue profetizado y predijo los sufrimientos de **Cristo** y **La Gloria** subsiguiente. Pero no pudieron. Buscaron por toda **La Escritura** y, sin embargo, no pudieron encontrar a través de toda su búsqueda a ese **Cristo** del que hablaron, y cuya venida predijeron. No pudieron encontrar **Lo**. No estaba allí hasta que tuvieron la experiencia. **Te estoy contando La Experiencia antes que la tengas, para que cuando la tengas sepas que Es Verdad**.

Hasta que ocurra, continúa, y sabiendo que esto es un sueño, sueña noblemente. Puedes cambiar el sueño. **La Biblia** reconoce una sola fuente del sueño: Todos los sueños, todas las visiones proceden de **Dios**. Si puedo pensar en mi casa ahora mismo, ese es el sueño de la vigilia. ¿Ahora quién lo está haciendo?

¿Quién lo está haciendo? **-Yo Soy-. Ese es Dios**. Entonces, pienso en otra cosa, bueno, ¿quién lo está haciendo? **-Yo Soy-. Ese es Dios**. Solo hay una fuente de los sueños en **La Escritura**; y todos los sueños proceden de **Dios**, y **Dios Es YO SOY**. Si sé que estoy soñando, puedo controlar la dirección de mi sueño. Si no sé que estoy soñando, entonces yo soy el siervo, el esclavo de mi atención, no su amo. Si sé que estoy soñando, puedo dirigir mi atención. Dirigiéndola, puedo controlar el sueño. Pruébalo y verás cómo funciona. Si hoy eres pobre *-eso es un término relativo-*, pero si crees que lo eres, asume que eres rico, que también es relativo. Pero asume que lo eres, y permanece fiel a tu asunción, sabiendo que **Dios es el soñador y que todas las cosas son posibles para Dios**, y realmente lo cristalizarás en tu mundo de sueños. Puedes cambiar el sueño y hacer que salga como quieras, toma cualquier sueño de este mundo, hasta ese momento en que despiertes del sueño para encontrarte con **Cristo Jesús, Dios Despierto**.

Mientras sueñas, sueña los sueños más nobles del mundo. **Si no sabes que estás soñando, entonces no puedes cambiarlo**. Estás perdido en tu propia creación. Pero **si sabes que estás soñando, puedes controlar la dirección de tu atención y, por tanto, controlar el sueño**. Todos los sueños del mundo proceden de **Dios**. Así que esta noche, asúmelo. Cuando asumes algo, ¿no es un sueño despierto? Se te dice en el que posiblemente sea el mejor libro junto a **La Biblia**, las palabras de **Shakespeare**: **"Asume una virtud si no la tienes. Abstente esta noche, una noche. Mañana te parecerá más fácil. Y la noche siguiente aún más fácil."** Al final, si te atreves a asumirla y frenas el impulso de volver a la costumbre, tu asunción se convertirá en un hecho. Sigues soñando y continuarás el sueño hasta ese momento en que **Dios** despierta en ti como tú, y **Se** individualiza como tú. Así que lo intentas. Ahora entramos en el Silencio, porque esta es nuestra noche de cierre hasta el 7 de enero.

Pregunta del público: (Inaudible) ...la historia de ¿cómo reaccionarías ante las cosas que aparecen exteriormente como tragedia? Entonces, ¿esto te conmovió de alguna manera?

Responde Neville: Señor, permíteme decirte que al volver aquí todavía vestido como estoy con una prenda de carne y hueso, no puedo realizar plenamente Mi Herencia Divina. No puede hacerse realidad, o no se realiza plenamente por mí mientras llevo esto, tienes relaciones como una esposa, hijos, hermanos, hermanas, etc., y las reacciones pueden no ser tan intensas, pero siguen siendo reacciones en este nivel. Si fuese completamente indiferente, me lo quitaría esta noche. Pero mientras la llevo, esta prenda que llevo está relacionada con ciertos patrones en la estructura eterna de **Dios** y reacciona en ese nivel. Y así, hoy me

identifico con *América*, y por eso reacciono como *americano*. Cualquier daño o, yo diría, una amenaza a lo que considero una forma de vida que me gusta, me encuentro todavía en este nivel de reacción. Pero las experiencias que te he contado y que he tratado de registrar sin adornos son tal y como las he vivido, y todas son historias de *Jesús Cristo*. Lo digo sin pestañear, sin doblar la rodilla, sin disculparme de ninguna manera por ello: ***Cada uno eventualmente será Jesús Cristo***. Pues bien, ***Jesús Cristo es Dios Despierto***. Este es el sueño impuesto de *Dios*; para despertar, y *Su* despertar, lo cual es una expansión más allá de lo que era antes, es *Jesús Cristo*. Y cada uno es *Dios*, y *Él* será *Jesús Cristo*. ***En ese día Su Nombre será Uno, y el Señor Es Uno***. No hay un número de pequeños *Jesús Cristo* corriendo por ahí. ***Sólo Un Ser, y Un Ser aparentemente hecho de innumerables***.

Es un extraño misterio. ¿Cómo podría decir a alguien, como se nos dice en *La Escritura*: ***"Antes que Abraham fuese, yo soy."***? Bueno, ¿tú antes de *Abraham* y *Abraham* vivió mil años antes? ***Antes que Abraham fuese, yo soy***. Bueno, puedo decir aquí mismo, lo sé con más certeza que cualquier otra cosa: ***Antes que David fuese, yo soy***. Porque *El Padre* viene antes que *El Hijo* y *Él* me llamó *Padre*, y yo supe cuando me llamó *Padre* que yo era. *Él* nunca me llamó *Padre* por alguna convicción sobre mi parte, yo lo sabía. Por lo tanto, ¿no era esto ***"antes que David fuese, yo soy"***? *El Padre de David* en *La Escritura* es *Jesé* y *Jesé* es *YO SOY*. La palabra *Jesé* es cualquier forma del verbo "ser", -*Yo soy*-. *Él* me llama *Padre*, y en *La Escritura*, *Jesé* es *el Padre de David*. Y así, aquí, a los cincuenta y nueve años, soy más viejo que *David*, que es anterior a nuestra era cristiana en mil años, Así que... ***Antes que David fuese, yo soy***. Y ***si Dios es la única realidad y todas las cosas vinieron después, y Él tuvo éxito en este propósito de despertarme como Él mismo***, entonces puedo decir: ***"Antes que el mundo fuese, yo soy."*** Así que, *Proverbios 8*: ***"Yo soy el primero de sus actos de antaño. Antes que creara algo, yo estaba con Él como un niño pequeño."*** Y entonces *Él* me despierta a mí, te despierta a ti, como a *Él* mismo. ***Todo esto es Obra de Dios y nada hay sino Dios***.

Pregunta del público: (Inaudible)

Responde Neville: (Inaudible) No puedo tomar mucho tiempo. Pero no conduzco un coche. Tengo un coche, pero es sólo para mi hija, y no lo conduzco. Nunca he conducido un coche. Pero aquí estoy conduciendo un coche, y sentado en la parte trasera del coche en el extremo derecho es uno cuyo nombre es *Lee*, y es una mujer. Y en la parte que tiene el sueño, se dirige a mí, el conductor del coche, y me dijo: ***"¿Qué está esperando Lee?"*** Y yo le contesté: ***"Está esperando a Mort."*** Bueno, *Mort* es el latín para la muerte. Le dije: ***"Sólo una cuadra más y Oswald"***; puedes ver el simbolismo. Ni uno pensó en algún atentado antes. Entonces, ella dijo, repentinamente ante ella vino esta enorme campana, *la Campana de la Libertad*, y *la Campana de la Libertad* comenzó a sonar. Bueno, no hay ningún símbolo reconocido en nuestro país que sea más representativo de la cabeza de nuestro país que *la Campana de la Libertad*. ¿Qué es más representativo de nuestro presidente que *la Campana de la Libertad*? Se supone que debe mantener viva la libertad que es nuestra y no esclavizarnos, eso es lo que debe hacer. Y lo elegimos para que mantenga nuestras libertades. Entonces ella dijo, campanas sin número doblando desde las iglesias, en todo el país todas las campanas están sonando. El coche se parte en dos, de repente -*como ocurre en el sueño*- se vuelve a juntar. Pero la parte delantera, donde estoy yo, conduciendo, está completamente protegida, y la parte trasera está completamente desprotegida. En el extremo derecho de la parte trasera del coche se sienta *Lee* y *Lee* está esperando a *Mort*. Buenas noches.

* * *

Título original en inglés: *Christmas, The Redeeming Message* - By Neville Goddard 12/19/1963

Fuente original del texto traducido:

<https://coolwisdombooks.com/neville/neville-goddard-lectures-christmas-the-redeeming-message/>

Traducido por Fernando Gabriel Santín, diseñado para facilitar su lectura y estudio.

Material de uso personal y para compartir con amigos aplicados al estudio y práctica de la Obra de Neville Goddard

email de contacto con el traductor: fernandogabrielsantin@outlook.com

Más material de la Obra de Neville en audio en español: <http://nevillegoddard.ivoox.com>

Próximamente en: <http://imaginaciondespierta.net.ar>

Más material de la Obra de Neville Goddard en inglés en:

<http://realneville.com> - <https://coolwisdombooks.com/neville/>